Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 1 / 16

Auftraggeber : Borbet GmbH Teiletyp : CA 70738



#### **Technische Daten, Kurzfassung**

## **Raddaten**

Radtyp:	CA 70738		
Art des Rades:	einteiliges Leichtmetall-Rad		
Handelsmarke:	Borbet		
Montageposition:	Vorder-und Hinterachse		
Radausführung:	Lk 120		
Radgröße:	7Jx17H2		
Rad-Einpresstiefe:	40 mm		
Lochkreisdurchmesser:	120 mm		
Lochzahl:	5		
Mittenlochdurchmesser:	72,60 mm		
Zentrierart:	Mittenzentrierung		
Zentrierring:	ohne Ring		
geprüfte Radlast:	630 kg		
bei Reifenabrollumfang:	2100 mm		

# Allgemeine Anforderungen

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z.B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

## **Verwendungsbereich**

Fahrzeughersteller oder Marke : BMW(D)

Radbefestigung			
Fahrzeugtyp(en)	Beschreibung der Befestigungsteile	Zubehör-Kit	Anzugs-
			moment
182, 187, 3/B, 3/C, 3/CG, 3/CNG, 346C, 346K, 346L, 346R, 346X, 3B, 3C, M3/B, M3B, MR/C, R/C, Z85	Radschraube, Kegel 60°, Gewinde M12x1,5, Schaftlänge 30 mm		120 Nm

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 2 / 16



1C	BMW 1er:	120 Nm
	Radschraube, Kegel 60°, Gewinde	
	M12x1,5, Schaftlänge 30 mm	
	BMW 2er:	120 Nm
	Radschraube, Kegel 60°, Gewinde	
	M14x1,25, Schaftlänge 35 mm	
1K2, 1K4	bis Nachtrag 03:	120 Nm
	Radschraube, Kegel 60°, Gewinde	
	M12x1,5, Schaftlänge 30 mm	
	ab Nachtrag 04:	120 Nm
	Radschraube, Kegel 60°, Gewinde	
	M14x1,25, Schaftlänge 35 mm	
UKL/X, UKL-C/X	Radschraube, Kegel 60°, Gewinde	120 Nm
	M14x1,25, Schaftlänge 30 mm	
X83	Radschraube, Kegel 60°, Gewinde	140 Nm
	M14x1,5, Schaftlänge 35 mm	

Тур:	3C			
ABE / EG-Gene	ehmigung: <b>F547</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise
73 bis 141	BMW 3'er Limousine	215/45R17 225/45R17 L21)		A02) bis A10)
		zulässige Reifen	größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10)
				V00)
F547/NT14E	890/1030			5/120/72.5

Тур:	3/C			
ABE / EG-Gene	ehmigung: e1*93/8°	1*0015*		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise
66 bis 142	BMW 3'er Limousine, BMW 3'er Touring	215/45R17 225/45R17 A01)L21)		A02) bis A10)
			größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10)
				V00)
e1*93/81*0015*10E	900/1115(1150)		•	5/120/72.5

RA-000352-R0-015 Nr. :

Anlage-Nr.: 17 Seite: 3/16

Auftraggeber: Borbet GmbH CA 70738 Teiletyp:



ABE / EG-Genehmigung:				
F547				
e1*96/79	9*0084*			
Handelsbezeichnungen		Auflagen und Hinweise		
BMW 3'er Compact	215/45R17		A02) bis A10)	
	225/45R17 A01)L21)			
	zulässige Reifen	größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise	
	vorne	hinten		
	215/45R17	225/45R17	A02) bis A10) V00)	
	F547 e1*96/79 Handelsbezeichnungen	F547 e1*96/79*0084*  Handelsbezeichnungen zulässige Reifen vorne und hinte  BMW 3'er Compact 215/45R17  225/45R17 A01)L21) zulässige Reifen vorne	F547 e1*96/79*0084*  Handelsbezeichnungen zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen  BMW 3'er Compact 215/45R17  225/45R17 A01)L21)  zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen vorne hinten	

F547/NT14E e1\*96/79\*0084\*04 815/950 815/950(1050)

Тур:	3/CG					
NBE / EG-Genehmigung: e1*93/81*0017*, e1*98/14*0017*						
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise		
66 bis 125	BMW 3'er Compact	215/45R17 225/45R17		A02) bis A10)		
		A01)L21)	"0 ( ) (	A (1 111)		
		zulassige Reifen	größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise		
		vorne	hinten			
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10)		
				V00)		
e1*93/81*0017*08	850/970(1040)			5/120/72.5		

e1\*93/81\*0017\*08 e1\*98/14\*0017\*010E 850/970(1040)

Тур:	3B			
ABE / EG-Gene	ehmigung: <b>F920</b>			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise
75 bis 141	BMW 3'er Coupe, BMW 3'er Cabrio	215/45R17 225/45R17		A02) bis A10)
		A01)L21)		
		zulässige Reifen	größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10) V00)

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 4 / 16

Auftraggeber : Borbet GmbH Teiletyp : CA 70738



Тур:	3/B			
ABE / EG-Gene	ehmigung: e1*93/8°	1*0016*		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise
75 bis 142	BMW 3'er Coupe, BMW 3'er Cabrio	215/45R17 225/45R17		A02) bis A10)
		A01)L21) zulässige Reifen	größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10)
				V00)
e1*93/81*0016*08E	870/1070(1115)		1	5/120/72.5

Тур:	M3B		
ABE / EG-Gene	ehmigung: <b>G191</b>		
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
210 bis 217	BMW M3 Coupe, BMW M3 Cabriolet, BMW M3 Limousine	215/45R17 M+S	A02) bis A10)
G191/NT6E	910/1090		5/120/72

Тур:	M3/B		
ABE / EG-Gene	hmigung: e1*93/81	<b>*0032*</b>	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
236	BMW M3 Coupe, BMW M3 Cabriolet, BMW M3 Limousine	225/45R17 M+S	A02) bis A10)

e1°9381°0032°04 920′1130 5/12072.5

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 5 / 16



Тур:	R/C			
ABE / EG-Gene	ehmigung: <b>e1*93/8</b> ′	1*0029*, e1*98/14	l*0029*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen		Auflagen und Hinweise
85 bis 103	BMW Roadster Z3 (schmale Karosserie Fz Breite 1692 mm)	215/45R17 225/45R17		A02) bis A10)
	,	==== ::::	größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10) V00)
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise
85 bis 142	BMW Roadster Z3, BMW Coupe Z3 (breite Karosserie	215/45R17 225/45R17		A02) bis A10)
	Fz Breite 1740 mm)	zulässige Reifen	größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10) V00)
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise
170	BMW Roadster Z3, BMW Coupe Z3 (breite Karosserie Fz Breite 1740 mm)	225/45R17	-	A02) bis A10)
e1*93/81*0029*09 e1*98/14*0029*13E	790/870(960)	1		5/120/72.5

Тур:	MR/C		
ABE / EG-Gene	ehmigung: e1*95/54	I*0050*, e1*98/14*0050*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
236 bis 239	BMW M Roadster	225/45R17 M+S	A02) bis A10)A91)
e1*95/54*0050*04 e1*98/14*0050*07E	850/890		5/120/72.5

Тур:	346L			
ABE / EG-Gene	ehmigung: e1*97/27	*0097*, e1*98/14	l*0097*	
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinte	<b>n</b> , ggf. Auflagen	
77 bis 170	BMW 3'er Limousine, BMW 3'er Touring	215/45R17		A02) bis A10)
		205/50R17		
		225/45R17		
		zulässige Reifen	größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10)
				V00)
e1*97/27*0097*04 e1*98/14*0097*16E	1000/1215(1265)ab NT 06 reduziert auf (1250) b Anhb.	ei .	•	5/120/72.5

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 6 / 16



Гур:	346C			
ABE / EG-Gene				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise
77 bis 170	BMW 3'er Coupe	215/45R17		A02) bis A10)
		205/50R17		
		225/45R17		
		zulässige Reifer	größen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10)
				V00)
1*2001/116*0112*15	1000/1100(1210)	•		5/120/72.5

Тур:	346R			
ABE / EG-Gene	ehmigung: e1*98/14	4*0146*, e1*2001/	116*0146*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise
100 bis 170	BMW 3'er Cabrio	205/50R17		A02) bis A10)
		225/45R17		
		zulässige Reifen	größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10)
				V00)
1*2001/116*0146*13E	970/1115(1225)	•	•	5/120/72.5

Тур:	346K				
ABE / EG-Gene	ABE / EG-Genehmigung: e1*98/14*0167*, e1*2001/116*0167*				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise	
85 bis 141	BMW 3'er Compact	215/45R17		A02) bis A10)	
		205/50R17			
		225/45R17			
		zulässige Reifen	größen	Auflagen und Hinweise	
		vorne	hinten		
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10)	
				V00)	
e1*2001/116*0167*09E	935/1045(1160)		<u>.</u>	5/120/72.5	

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 7 / 16



Тур:	346X			
ABE / EG-Gene	ehmigung: <b>e1*98/14</b>	*0144*, e1*2001/	116*0144*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifen vorne und hinte		Auflagen und Hinweise
135 bis 170	BMW 3'er Lim. Allrad, BMW 3'er Touring Allrad	205/50R17		A02) bis A10)
		225/45R17		
		zulässige Reifen	größen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		215/45R17	225/45R17	A02) bis A10)
				V00)
1*2001/116*0144*08E	1075/1180(1250)	•	•	5/120/72.5

Тур:	Z85		
ABE / EG-Gene	ehmigung: e1*2001	/116*0219*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
110 bis 130	BMW Z4	205/50R17	A02) bis A10)
		225/45R17	
141 bis 160	BMW Z4	205/50R17 M+S	
		225/45R17	
170	BMW Z4	225/45R17 M+S	
e1*2001/116*0219*07E	790/890		5/120/72.5

	16*0249*	
lohozoiohnungan		
lsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
	vorne und hinten, ggf. Auflagen	
X3	215/60R17	A02) bis A10)
	A01) K01)N225)	ER1)
	215/60R17 M+S	
	A01) K01)	
	225/55R17	
	A01) K01)N235)	
	235/55R17	
	A01) K01)	
	245/50R17	
	A01) K01)	
	255/50R17	
	A01) K01)	
•	(3	215/60R17 A01) K01)N225) 215/60R17 M+S A01) K01) 225/55R17 A01) K01)N235) 235/55R17 A01) K01) 245/50R17 A01) K01)

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr.: 17 Seite: 8 / 16



Typ(en):	ABE / EG-Genehmigung(en):				
187	e1*2001/116*0287*				
1K2	e1*2007/46*0273*				
1K4	e1*2007/4	6*0283*			
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengröße	en	Auflagen und Hinweise	
(kW)		vorne und hinten, ggf	f. Auflagen		
66 bis 195	BMW 1er	205/50R17		A02) bis A10)	
	(3türig, 5türig; beim Typ 1K2 bis Genehmigungs-Nr. e1*2007/46*0273*03; beim Typ 1K4 bis Genehmigungs-Nr. e1*2007/46*0283*03)	2A01) K03)			
		zulässige Reifengröße	en, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise	
		vorne	hinten		
		205/50R17 K03)	225/45R17	A01) bis A10) V00)	

Typ(en):	ABE / EG-Genehmigung(en):				
182 1C	e1*2001/116*0352* e1*2007/46*0277*				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengr vorne und hinten		Auflagen und Hinweise	
100 bis 240	BMW 1er (Coupe, Cabrio)	205/45R17 N215) 205/45R17 M+S 205/50R17 A01) K03)K04) N2 205/50R17 M+S A01) K03)K04) 215/45R17 N225) 225/45R17 A01) K03)K04)	215)	A02) bis A10)	
			ößen, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise	
		vorne 205/50R17 K03)	hinten 225/45R17 K04)	A01) bis A10) V00)	

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 9 / 16



Typ(en):	n): ABE / EG-Genehmigung(en):			
UKL/X	e1*2007			
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise	
66 bis 140	Mini Countryman, Mini Countryman Allrad	205/50R17 A01) A93a)K01) K04)	A02) bis A10) EF0)	
		205/55R17 A01) K01)K04)		
		215/50R17 A01) K01)K04)		
		225/45R17 A01) A93a)K01) K04)		
		225/50R17 A01) K01)K02)		

Typ(en):	ABE / E0	G-Genehmigung(en):	
UKL/X	e1*2007	7/46*0496*	
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen	Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinten, ggf. Auflagen	
160	Mini Countryman John	205/50R17 M+S	A02) bis A10)
	Cooper Works	A01) A93a)K01) K04)	
		205/55R17 M+S	
		A01) K01)K04)	
		215/50R17 M+S	
		A01) K01)K04)	
		225/45R17 M+S	
		A01) A93a)K01) K04)	
		225/50R17 M+S	
		A01) K01)K02)	

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 17 zur ABE-Nr. 45811 Nr. : RA-000352-R0-015

Anlage-Nr.: 17 Seite: 10 / 16

Auftraggeber : Teiletyp : Borbet GmbH CA 70738



Typ(en):	ABE / EG-	Genehmigung(en):	
1K2	e1*2007/46*0273*		
1K4	e1*2007/4	6*0283*	
Motorleistung (kW)		zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
70 bis 175	(3türig, 5türig; beim Typ 1K2 ab Genehmigungs-Nr. e1*2007/46*0273*04; beim Typ 1K4 ab Genehmigungs-Nr. e1*2007/46*0283*04)	205/45R17 A94) 205/50R17 A94) 215/45R17 A94) 225/45R17 A94)	A02) bis A10) B67a) EF0)

Typ(en):	ABE / EG-Genehmigung(en):		
1K2	e1*2007/46*0273*		
1K4	e1*2007/46*0283*		
Motorleistung (kW)		zulässige Reifengrößen <b>vorne</b> und <b>hinten</b> , ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
235 bis 240	(3türig, 5türig; beim Typ 1K2 ab Genehmigungs-Nr. e1*2007/46*0273*04; beim Typ 1K4 ab Genehmigungs-Nr. e1*2007/46*0283*04)	205/45R17 M+S A94) 205/50R17 M+S A94) 215/45R17 M+S A94) 225/45R17 M+S A94)	A02) bis A10) B67a) EF0)

Gutachten zur Erteilung des Nachtrags 17 zur ABE-Nr. 45811 Nr. : RA-000352-R0-015

Anlage-Nr.: 17 Seite: 11 / 16

Auftraggeber : Teiletyp : Borbet GmbH CA 70738



Typ(en):	ABE / EG-	-Genehmigung(en):		
1C	e1*2007/46*0277*			
Motorleistung	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrö		Auflagen und Hinweise
(kW)		vorne und hinten,	ggf. Auflagen	
100 bis 180	BMW 2er, 2er xDrive	205/45R17		A02) bis A10) B67a)
	(Serie bis einschließlich 17	A94)T88)		EF0)
	Zoll Sommerbereifung)			
		205/50R17		
		A94)		
		215/45R17		
		A94)		
		225/45R17		
		A01) A94)K04)		
		zulässige Reifengrößen, ggf. Auflagen		Auflagen und Hinweise
		vorne	hinten	
		205/50R17	225/45R17	A01) bis A10) B67a)
			A94)K04)	EF0)V00)

Typ(en): ABE / EG-Genehmigung(en):				
1C e1*2007/46*0277*				
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise	
100 bis 240	BMW 2er, 2er xDrive, M235i, M235i xDrive (Serie ab 18 Zoll Sommerbereifung)	205/45R17 A94)N215) T88) 205/45R17 M+S A94)T88) 205/50R17 A94)N215) 205/50R17 M+S A94) 215/45R17 A94)N225) 215/45R17 M+S A94) 225/45R17 A01) A94)K04) N235)	A02) bis A10)B67a) EF0)	

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 12 / 16

Auftraggeber : Borbet GmbH Teiletyp : CA 70738



Typ(en):	): ABE / EG-Genehmigung(en):		
UKL-C/X	e1*2007	e1*2007/46*0563*	
Motorleistung (kW)	Handelsbezeichnungen	zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
82 bis 135	Mini Paceman (Frontantrieb, Allrad)	205/55R17 A01) K01)K04)	A02) bis A10)
		215/50R17 A01) K01)K04) K85)	
		215/55R17 A01) K01)K04) K84) K85)	
		225/50R17 A01) K01)K04) K85)	

Typ(en):	ABE / EG-	Genehmigung(en):	
UKL-C/X	e1*2007/46*0563*		
Motorleistung (kW)		zulässige Reifengrößen vorne und hinten, ggf. Auflagen	Auflagen und Hinweise
160	Mini Paceman John Cooper Works		A02) bis A10)

# -----ENDE VERWENDUNGSTABELLEN-----

#### **Auflagen und Hinweise**

- A01) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem Beispielkatalog zu § 19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A02) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 13 / 16



- A03) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind, unter Zugrundelegung der fahrzeugspezifischen Daten, aus der in Anlage 0 befindlichen Tabelle "Tragfähigkeitskennzahl und Geschwindigkeitssymbol" zu entnehmen. Gibt es die Reifengrößen mit den ermittelten Mindestwerten nicht, so sind sie nicht zulässig.
- A04) Das Fahrwerk sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A05) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummi -oder Metallventilen zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen.
- A06) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die in der Tabelle Radbefestigung den Fahrzeugtypen zugeordneten Befestigungsteile verwendet werden. Sofern nicht anders angegeben, sind nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Befestigungsteile zu verwenden.
- A07) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A08) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzreifens darauf zu achten, dass nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A09) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, dass Schneekettenbetrieb nicht geprüft wurde, es sei denn, dass die Verwendung von Schneeketten durch eine weitere Auflage im Gutachten erlaubt wird.
- A10) Die Räder dürfen nur an der Innenseite mit Klebe- oder Klammergewichten ausgewuchtet werden.
- A91) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Antriebsachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- A93a) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Vorderachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 14 / 16



- A94) Die Verwendung von feingliedrigen Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm auftragen, ist nur auf den Rädern der Hinterachse zulässig (siehe auch Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers).
- B67a) **Nicht** zulässig an Fahrzeugausführungen, die mit folgender Bremsanlage ausgerüstet sind:
  - Achse 2 : innenbelüftete Bremsscheibe Ø345x24 mm
- EF0) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an der Vorder und/oder an der Hinterachse nur mit Rädern ausgerüstet sind deren Raddurchmesser größer als der Raddurchmesser des Umrüstrades sind und/oder deren Felgenmaulweite größer als die Felgenmaulweite des Umrüstrades sind.
- ER1) Aufgrund der geprüften Radfestigkeit ist die Verwendung dieser Rad-Reifen-Kombination nur zulässig an Fahrzeugen mit zulässigen Achslasten bis max. 1257 kg. Bei Montage an Achse 2 gilt dies auch für die erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1 8.3 in den Fahrzeugpapieren).

  Sofern nur diese höher ist als der oben genannte Wert gilt dieser als erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb für diese Rad-Reifen-Kombination.
- G01) Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muss, kann diese Rad-Reifen-Kombination nicht als wahlweise Ausrüstung auf der Anbaubestätigung eingetragen werden.
- GB4) Bei Fahrzeugen, die serienmäßig nicht mit der Bereifungsgröße 225/40R19 ausgerüstet oder diese in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen ist, sind die Auflagen A01) und G01) zu beachten.
- K01) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.
   Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K02) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.
   Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 15 / 16



- K03) Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte herzustellen.
  - Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K04) Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte herzustellen.
  - Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximalmöglichen Betriebsmaßes des Reifens (1.04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- K84) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 herzustellen sind folgende Maßnahmen erforderlich:
  - die Radhausausschnittkanten sind im Bereich von 45° vor und hinter der Radmitte bis auf eine Restbreite von 5mm zu kürzen,
  - die Befestigungsnieten sind zu entfernen,
  - der Filz-/Kunststoffinnenkotflügel ist bis zur ausgeschnittenen Radhauskante einzuformen und klebend zu befestigen.
- K85) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 herzustellen sind folgende Maßnahmen erforderlich:
  - die Radhausausschnittanten sind im Bereich von 45° vor und hinter der Radmitte bis auf eine Restbreite von 5mm zu kürzen,
  - die Befestigungsnieten sind zu entfernen,
  - der Filz-/Kunststoffinnenkotflügel ist bis zur ausgeschnittenen Radhauskante einzuformen und klebend zu befestigen.
- L21) Um eine ausreichende Freigängigkeit an Achse 1 herzustellen, ist bei Fahrzeugausführungen die serienmäßig nicht mit der Bereifung 225/55R15 ausgerüstet sind, der Einbau der Lenkeinschlagbegrenzung (Einbausatz BMW-Teile-Nr. 32 11 1 140 479) erforderlich.
- N215) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an Vorder und/oder Hinterachse nur mit Sommer-Reifengrößen 215/ .. oder größer ausgerüstet sind und auch nur solche Sommer-Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.
- N225) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an Vorder und/oder Hinterachse nur mit Sommer-Reifengrößen 225/ .. oder größer ausgerüstet sind und auch nur solche Sommer-Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.

Nr.: RA-000352-R0-015

Anlage-Nr. : 17 Seite : 16 / 16

Auftraggeber : Borbet GmbH Teiletyp : CA 70738



- N235) Nicht zulässig an Fahrzeugausführungen die serienmäßig an Vorder und/oder Hinterachse nur mit Sommer-Reifengrößen 235/ .. oder größer ausgerüstet sind und auch nur solche Sommer-Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC- Papier) bzw. in der EG-Genehmigung des Fahrzeuges zugelassen sind.
- T88) Nur zulässig an Fahrzeugen mit einer zulässigen Achslast bis max. 1120 kg bei LI 88 . Die Tragfähigkeit des ZR-Reifens muss dann min. 560 kg betragen (Angaben stehen auf dem Reifen). Auflage A03) ist jedoch generell zu beachten.
- V00) Die Verwendung dieser Reifenkombination (unterschiedliche Reifengrößen an der Vorder- und Hinterachse) ist nur zulässig, sofern die ABV/ABS-Eignung nachgewiesen wurde. Dies ist möglich durch eine Bestätigung des jeweiligen Reifen- oder Fahrzeugherstellers. Falls es sich um eine serienmäßige Reifenkombination handelt und diese ohne Einschränkung der Reifenfabrikate/-typen vom Fahrzeughersteller freigegeben ist, entfällt die Notwendigkeit eines entsprechenden Nachweises.

Die Anlage Nr. 17 mit den Blättern 1 bis 16 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Gutachten für die Sonderräder Typ CA 70738 des Auftraggebers Borbet GmbH.

Geschäftsstelle Essen, 30.09.2015